

2009年11月



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

报 告

商品问题委员会

第六十八届会议

政府间油籽及油脂小组（第三十届会议）

政府间谷物小组（第三十二届会议）

政府间稻米小组（第四十三届会议）

联席会议报告

2009年11月4-5日，智利圣地亚哥

目 录

	段 次
I. 引 言	1 - 5
II. 市场发展形势与近期展望	6 - 12
III. 2009 - 2018 年中期市场预测	13 - 16
IV. 政策方面的进展	17 - 19

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

A.	《国家和国际稻米行动准则》的后续行动	17
B.	《油籽、油类和油粕领域的国际合作准则》后续活动	18
C.	近期谷物价格飙升——对政策的影响	19
V.	有关商品共同基金的发展情况	20 – 22
VI.	其他事项	23 – 26
A.	各小组关心的其他国际组织的活动	23
B.	商品问题委员会第六十七届会议涉及各政府间小组作用的成果	24
C.	各小组下届会议的日期和地点	25
D.	通过报告	26

附件：阿根廷声明

I. 引言

1. 政府间谷物小组（第三十二届）、稻米小组（第四十三届）、油籽及油脂小组（第三十届）联席会议于 2009 年 11 月 4—5 日在智利圣地亚哥举行。会议讨论于 11 月 4 日（星期三）9:30 开始，于 11 月 5 日（星期五）21:40 结束。与会代表共计 20 名，来自 13 个成员国和一个成员组织。此外，下列国际组织以观察员身份列席了会议：亚太椰子共同体、商品共同基金、国际谷物理事会、经济合作与发展组织。与会人员名单将以文件 CCP: OF-GR-RI 09/Inf. 4 散发。
2. 拉美及加勒比区域代表 José Graziano da Silva 先生代表总干事欢迎出席会议的代表，并对智利政府承办此次会议表达了谢意。Silva 先生也感谢拉美及加勒比经济委员会（CEPAL）对组织此次会议所提供的支持。
3. Rudiger Ohst 先生（德国）代表即将卸任的第一副主席宣布会议开幕，并提请提名联席会议主席人选。Carlos Fernandez 先生（智利）当选主席。Rudiger Ohst 先生与 Gabriel Taboada 先生（阿根廷）分别当选为第一和第二副主席。
4. 代表们感谢智利政府提供会议设施和热情招待。
5. 联席会议还安排了一场会外活动：为期半天的非正式小组讨论，旨在研究一些影响市场的不确定性因素，尤其是金融和能源领域的作用及气候变化有关进展等。特邀专家更为讨论锦上添花。此外，智利政府于 11 月 6 日（星期五）举办了一场题为“油籽及油脂、谷物和稻米的价值链：现状及展望”的国际研讨会，受到了各小组的欢迎。

II. 市场发展形势与近期展望

6. 会议在秘书处报告（CCP: OF-GR-RI 09/CRS 1）及在会议上散发的一份统计汇编（CCP: OF-GR-RI 09/CRS 2）的基础上，回顾了世界主要谷物、油籽、油类及油粕市场近期发展状况，讨论了 2007/08 年度和 2008/09 年度生产、利用、国际贸易、储备及价格形势，研究了 2009/10 年度的供需前景；并在《经合组织—粮农组织 2009 年—2018 年农业展望》最新研究成果基础上，将讨论延伸至中期展望。
7. 代表们注意到**全球粮食市场**呈现以下发展态势：
 - 2009/10 年度，全球粮食供需状况看来比前两季更加平衡，部分原因可能在于发达国家饲料和工业用粮增长减弱，从而引起粮食用量增速放缓。国际粮食贸易展望在 2009/10 年度指向急转直下，反映在小麦进口需求直线下滑上。大麦和高粱的贸易量预计也会下降，而玉米的装运量

可能会略有增加。就世界粮食库存而言，小麦库存预计会继续增加并保持充盈（截至 2010 收获季结束），而粗粮库存将会出现小规模收缩，虽然总量仍保充足。总体来看，2009/10 年度的粮食库存用量比预计会略低于 2008/09 年度，但仍将远高于 2007/08 年度的那些关键低点。2008 年以来，国际粮价由于世界供给状况的改善而迅速直降。然而，未来几个月中天气变化情况和耕种决定可能会对价格走向产生关键作用，而外部市场因素也将会影响粮食市场，尤其是汇率变化、能源领域的多变、股票市场走势和整体宏观经济环境等。

8. 引领**全球稻米市场**的主要特征有：

- 由于一场突如其来的季风对亚洲几个稻米主产国的农业生产造成了影响，因此全球稻米生产继 2008 年蓬勃发展之后，预计 2009 年将会出现自 2002 年以来的首次萎缩。2010 年，世界稻米利用量的增长有望足以维持一个稳定的全球人均粮食消费水平，证明稻米消费者对价格和收入水平变化反应不敏感。虽然 2010 年世界稻米库存量很可能减少，但预计仍将保持在一个适宜水平。至于世界稻米贸易，2009 年和 2010 年不会有太大变化。虽然国际稻米价格自 2008 年中期以来稳步下降，但与 2007 年价格及其他谷物特别是小麦相比仍处于高位。

9. 同样，**世界油籽及油籽产品市场**也呈现如下特点：

- 继 2007/08 及 2008/09 年度市场偏紧之后，在 2009/10 年度，全球供给状况趋缓，尤其是豆粕。全球豆粕市场上，由于供给量创历史新高，库存消费比明显改观，因此预计价格将会走低。有趣的是，在 2009/10 季的最初几个月，年初低库存却需继续维持价格水平，而价格直到本季后半期才会因南美作物收获而缓和。相形之下，油类/油脂市场更为紧张的供需关系预计会维持甚至可能会推高价格。总之，由于与过去几年相比供给状况仍将不充裕，油籽及油籽产品市场很可能会继续处于脆弱状态。由于仅有少数几个国家预计会出现供过于求的局面，而贸易也仅由有限的几个国家主宰，因此价格仍将动荡不定。最后，市场正面临一些主要不确定因素，尤其是关于南美和东南亚可能面临的天气问题，同时还包括全球经济危机、油价和汇率变化、以及生物燃料和贸易政策方面可能出现的变化等。

10. 各小组赞同秘书处所作的市场分析，但在有关 2007/08 年度价格飙升的原因方面持有不同看法，有人提到由于发达国家的支持政策特别是生产者补贴和生物燃料强制用量等造成了市场的持续扭曲。对于生物燃料政策，一些代表认为秘书

处把以粮食为原料生产的燃料乙醇的需求量增长对 2008 年粮价飙升造成的影响看得过重，并提出其他一些因素其实发挥的作用更重要。有代表指出，美国 2007 年玉米产量增长之大，在足以满足 2007/08 年度饲料和燃料乙醇所需玉米的增后用量之外，还仍能令该季的出口量增加。此外，还让大家注意到，替代粮食和油粕成为饲料生产中重要原料的玉米干酒糟（DDGs）（一种用玉米生产燃料乙醇的副产品）的可用量也增加了。

11. 对于出口限制对价格上涨的推动作用，阿根廷代表解释说，阿根廷实施谷物出口限制并没有推动同期世界粮食价格上涨，因为有其他出口大国。该代表团还质疑：“(i) 阿根廷的措施可能真的影响价格；(ii) 出口税可能引起价格上涨；(iii) 引起这种状况的惊人方式，原因已经由另一个代表团说明，即由于夸张的通知而引起价格上涨”。该代表还提醒大家，出口税收是一些国家的一个重要收入来源，常作为一种手段用以弥补进口国关税升级的影响，因为这些国家对加工而产生附加值的产品施以更高的关税。此外，由于阿根廷在同期并未修改其油籽产品出口政策，因此该代表认为指责这些政策是造成全球市场动荡的根源是不正确的。

12. 大家还对媒体关于预期世界谷物库存下降的大量报道表示担忧，因为这推动了囤积和市场投机行为。

III. 2009—2018 年中期市场预测

13. 根据粮农组织和经合组织的共同研究成果——中期商品展望，经合组织代表介绍了对 2009—2018 年的预测结果。

14. 小组了解到，每一轮的商品预测都是在大量看似合理的假设基础上进行的，这些假设涉及人口增长、宏观经济因素和石油价格等方面，然而最终的实际情况往往与预测结果大相径庭。因此，提请小组注意中期预测的性质，与近期市场预测截然不同。

15. 根据人口增长放缓、全球经济在 2010 年开始复苏、美元走势强劲、低通胀和政策体系稳定等核心假设，今后十年的平均产量预计比 1997—2006 年的平均值增长 10—40%，主要来自生产率的提高。发展中国家有望同时带动全球的需求和出口。实际农作物产品价格预计将低于 2008 年的峰值，但仍将比 1997—2006 年的普遍价格高 10—20%。然而，发言强调的一点是，可能无法排除出现极端的价格波动情况，尤其是考虑到商品价格与石油和能源成本的联系日益加强，而且可能会普遍出现更多的反常天气状况。在政府授权推动下，预计生物燃料将会继续扩张。

16. 小组指出国家政策在影响新技术的采用和国际价格向国内市场的传导方面具有特别关键的作用。在远期关注因素当中，农业用地等资源的供给、对水资源的竞争、技术进步及气候变化等也确定为十分关键的因素。

IV. 政策方面的进展

A. 《国家和国际稻米行动准则》的后续行动

17. 稻米小组根据文件 CCP: OF-GR-RI 09/2 及其补充文件对 2006 年底至 2009 年初普遍实行的稻米政策的总体趋势进行了分析。稻米小组注意到：

- 在国际稻米价格上涨的背景下，实现稻米自给再次成为各国普遍追求的目标，一些国家甚至启动了宏大的稻米部门中期发展计划。为促进产量迅速增长，也实施了一些即期措施，主要包括投入品补贴和信贷及水稻良种推广等，如在非洲和亚洲分别推广的非洲新稻（Nerica）和杂交稻。尽管还没有任何国家进行转基因水稻的商业性种植，但值得注意的是有一些转基因品种现已处于审批过程的终期阶段，许多政府正在考虑不久后批准进行商业性种植。在依旧实行稻米价格支持的国家，稻米支持价格虽提高幅度很大，但仍无法匹及市价高位，而这些举措常常涉及政府增加稻米采购，如在泰国导致累积了大量公共库存。总体而言，发达国家已在不断减少对稻米部门的具体支持，转而向农民提供更多与产量脱钩的支持。
- 在贸易措施方面，世贸组织多哈回合谈判的停滞再次说明了区域或双边贸易安排的重要性，例如东盟框架和西非国家经济共同体框架下的贸易安排，以及欧盟的“除武器之外的一切产品”倡议等。在进口准入方面，许多国家试图通过降低进口关税的方式限制国际价格上涨对国内市场的传导作用，尽管本已很低的进口关税限制了调整空间。尽管在研究期间没有使用出口补贴，但许多国家借助出口限制措施来确保国内稻米供应充足，应对通货膨胀。为此，重新启用了零售价格调控措施，使更多的人可以购买补贴销售的稻米。另外一种趋势是增加粮食安全储备量，如东盟国家，他们重新加强了对维护“东亚稻米紧急储备”所做出的承诺。
- 会议积极讨论了文件结论，一些代表还提供了与其国家有关的表格或表述的最新信息和更正。小组同意通过秘书处的分析和结论，但要求对建议做出如下修改¹：

¹ 新添文字以斜体字表示。

- “1) 欢迎各国政府和国际社会最近采取的举措，以推动长期发展政策，确保产量有足够的增长速度，从而满足不断增长的需求；并且特别对国际和双边捐助方协助发展中国家提高稻米生产率的援助计划表示支持。
- 2) 欢迎最不发达国家和粮食净进口发展中国家给予农民灵活的即期激励政策，尤其是通过提供肥料、优良栽植材料、技术及基础设施方面的补贴帮助农民应对稻米价格的上涨。
- 3) 强调政府应当权衡以消费为导向的价格政策对生产者和公共资金等方面产生的近期和长期影响。
- 4) 鉴于国际稻米市场业已“纤弱”，强调进出口国有必要仔细评估其贸易政策措施对世界市场的稳定性和价格可能产生的影响。恳请各国政府遇到特殊困难时在小组的支持下磋商，以便找到解决方案供相关国际论坛特别是世贸组织考虑。
- 5) 建议各国除非出于国家粮食安全方面的考虑，尽可能避免实施出口禁令和非关税限制措施，并按照世贸组织有关实行此类禁令和限制措施的规定与贸易伙伴进行磋商。
- 6) 建议稻米进口大国负责国内主粮供给的进口和管理的政府机构认真考虑进行采购的时机和方式，从而避免造成国际市场的不稳定。
- 7) 鼓励必要时通过多边粮食援助计划提供稻米，并加强捐赠国向“粮食计划署国际应急粮食储备”的捐赠。
- 8) 建议各国考虑是否可以携手共同建立和维持适当的粮食安全储备，以稳定价格，研究替代措施的可行性，包括长期贸易安排，期货市场操作和作物保险。
- 9) 建议小组利用成员国所提供的信息，继续研究影响稻米部门的相关政策发展趋势。
- 10) 建议各国按照多哈回合农业谈判工作的精神实施政策，从而促进最不发达国家和粮食净进口发展中国家的生产。”

B. 《油籽、油类和油粕领域的国际合作准则》后续活动

18. 会议根据文件 CCP: OF-GR-RI 09/3 及其补充文件回顾了 2006—2009 年间实施的油籽、油类和油粕政策的总体趋势，并注意到：

- 2007/08 年度期间价格的急剧飙升（随后下跌）给消费者和生产者带来了强烈影响，并促使一些国家对政策进行调整，尤其是贸易和消费政策。很多进口国临时性地降低关税和减少非关税限制以鼓励进口，但这些措施同时也倾向于影响当地生产，加剧对有限的全球供应的竞争。出口方面，很多国家临时征收或提高出口税（不是数量限制或禁止出口）以保护国内消费者。消费政策方面，为保护消费者对抗价格上涨而采取的诸多努力也有所提及。
- 有关生产政策，采取的行动似乎无力平复供给不足和价格上涨带来的不利影响。
- 主要由政策引发的生物燃料需求上升，使油料作物作为食品、饲料和燃料用途之间的争夺益发激烈。支持生物燃料生产/消费的举措可能导致油料作物价格上扬，并减少发展中国家低收入人群对粮食的获取，这种关注促使一些国家开始反思其采取的生物燃料激励措施。就环境政策而言，随着对在某些区域进行油料作物生产是否具有可持续性的担忧日益加深，一些国家因此开始制定有利于可持续性生产方式的措施。有关转基因生物生产、贸易和使用方面的规定，各国之间仍存在着较大差异。

有关秘书处的分析和建议，一些代表认为太过强调生物燃料需求上升对农作物产品价格的影响，生物燃料需求是促使农作产品价格上涨的因素之一。另外，阿根廷代表认为，秘书处的研究(i) 低估了发达国家生产者补贴所造成的全球市场扭曲；(ii) 未能充分分析关税升级和非关税壁垒对出口国所产生的负面影响；(iii) 夸大了提高关税等形式的出口限制措施对推动世界价格上涨的作用。因此，阿根廷代表团对秘书处提出的几项政策建议持反对意见。

尽管进行了广泛探讨，会议依然未能就提交的分析和建议，特别是第 48 段 (b)²项中提出的分析和建议，达成一致。大多数代表对政策回顾和结论及建议表示满意，但阿根廷代表请求将其书面声明附于本报告之后（见附件）。

C. 近期谷物价格飙升——对政策的影响

19. 代表们审议本议题的基础是文件 CCP: OF-GR-RI 09/4，该文件研究了引发 2007—2008 年谷物价格飙升的主要因素，并提出了一些应对措施供各国政府考虑。导致谷物价格上涨主要有四个因素：(i) 主要出口国的谷物储备量太低；(ii) 石油价格飞涨和生物燃料的发展；(iii) 投资农产品期货市场的资金大量流入；(iv) 政府

² “政府应长期鼓励对经济可行的油籽生产的投资，以公道价格满足将来需求，特别是在发展中国家。”

的政策反应，加剧了市场不平衡。大部分代表同意文件的主要观点，但有的代表认为还应突出强调几个地方。例如，注意到除了文件中明确的导致价格上涨的因素之外，还有其他一些因素，如全球经济快速增长和美元疲软等。对于谷物转化为生物燃料带来的影响方面，一种观点认为，玉米干酒糟的供应量增加，可以在某种程度上弥补饲料市场出现的因生物燃料引起的粮食短缺。就大量非商业投资流入美国谷物期货市场可能引起的市场扭曲而言，各小组被告知商品期货交易委员会已采取措施加大监管力度，增强市场透明度。代表们对于促使价格上涨的因素名单中没有列出发达国家给予生产者和出口商的保护和补贴表示关注，这种保护和补贴严重影响发展中国家增产。继文件中有关出口限制的讨论出现异议之后，小组对修改后的一系列建议达成了如下一致意见³：

“……特别是各国可以考虑：

- a) 审查储存政策，将其在稳定价格方面的有效性与其他手段进行比较，如国际进口融资基金和以市场为基础的风险管理计划等；
- b) 提高国家储存水平的数据质量，以便令主要进出口国的谷物（尤其是稻米）库存信息随时可以获得，并保持最新状态；
- c) 分析资金流动（投机行为）对粮食商品市场和价格波动的影响，以评估是否需要加强对商品期货市场的机构安排和管理；
- d) 审查生物燃料/能源的相互作用及其对粮食市场的影响；
~~研究出口限制措施如何对世界谷物价格上涨推波助澜，将总结的教训应用于评估在多边贸易谈判中用纪律约束此类政策的意义；~~
- e) *除非出于国家粮食安全方面的考虑，尽可能地避免实施出口禁令和非关税限制措施，并按照世贸组织有关实行此类禁令和限制措施的规定与贸易伙伴进行磋商。*
- f) 扩大政府对国家粮食产业的投资以支持生产发展，尤其是以增强农业科研及技术推广的方式进行；
- g) 在国际层面，增加对贫困发展中国家的官方发展援助，以帮助其提高粮食产量，并考虑是否以粮食价格飙升作为提供紧急粮食援助的一项标准。

³ 新添文字用斜体表示；删除的内容用删除线表示

- h) 按照多哈回合农业谈判工作的精神实行政策，从而促进最不发达国家和粮食净进口发展中国家的生产。”*

V. 有关商品共同基金的发展情况

20. 会议通过文件 CCP: OF-GR-RI 09/5 和 CCP: OF-GR-RI 09/CRS.4，让各小组了解到由这三个小组负责由商品共同基金资助的各个项目的制定实施情况。各小组注意到，三个政府间小组负责的 29 个获准项目中，13 个项目已经完成，10 个项目仍在实施阶段，另外 6 个已获商品共同基金批准但尚未开始实施。

21. 此外，有三个由商品共同基金提供资助的新项目申请书获得了各小组的支持：两个属于政府间稻米小组权限范围，另一个属于政府间油籽及油脂小组权限范围。就稻米而言，一个项目概述见文件 CCP: OF-GR-RI 09/CRS 6，其目的是改善两个西非国家的稻米品质；另一个项目见文件 CCP: OF-GR-RI 09/CRS 7，其关注点是通过由市场推动的生产集约化和机械化发展提高九个非洲国家的稻米产量。有关油籽、油类和油粕产业的项目概述见文件 CCP: OF-GR-RI 09/CRS 5，该项目希望通过提高东部和南部非洲小农户在大豆价值链条中的参与程度，推动其融入到市场经济中。

22. 商品共同基金代表向小组通报了基金在商品开发活动中的作用和运行模式，并把一个正在实施的非洲项目“西非高粱供应链的开发”作为商品共同基金开发模式的范例在会上进行了陈述。

VI. 其他事项

A. 各小组关心的其他国际组织的活动

23. 来自国际谷物理事会的观察员向小组简要介绍了该理事会的粮食市场最新展望，并宣布该理事会创建了一项新的粮食运价指数（即将在其月刊《谷物市场报告》中公布）。这名观察员同时还介绍了该理事会正在开展的工作，如月报中出现的稻米和油籽市场价格及贸易的详细信息、以及一些由理事会组织并与各小组有关的活动详情等。

B. 商品问题委员会第六十七届会议涉及各政府间小组作用的成果

24. 秘书处通报了商品问题委员会第六十七届会议可能对各小组产生影响的几项决议。尤其是商品问题委员会决定成立一个工作组对国际商品机构目前和将来的角色进行审查，其中包括粮农组织的政府间小组，因此，提请代表们就哪些是需要该工作组涉及的事项这个问题提出意见，一些代表同意在与其政府进行磋商后向秘书处报告。

C. 各小组下届会议的日期和地点

25. 各小组请总干事经与主席协商并考虑资源及其他会议日程后决定下届会议的时间和地点，同时，越南代表团向秘书处表示愿意主办下届联席会议。

D. 通过报告

26. 主席提醒各小组注意通过会议最终报告的程序。秘书处会准备一份报告草案并送交主席审核。修改后的草案将转发给各代表纠正错误和/或缺漏。一旦定稿，报告将发送给各成员。

附件：

阿根廷关于粮农组织秘书处文件 “2006 - 2009 年《油籽、油类和油粕国际合作准则》 后续行动”的声明

(CCP: OF-GR-RI 09/03 & Supp.1)

本文件既是对粮农组织秘书处上述文件论述的修正意见，又是必要的改动请求。

1. 第 3 段关于补贴有限使用¹的一句：令人误解，因为低估了补贴对生产者预期的影响，尽管补贴使用是“有限的”（此处未加论证）：在大多数发达国家，农民可能会期望被纳入补贴范围从而免受价格下跌的影响，这有助于农民继续从事生产。这点在第 4 段²最后一句话和第 41 段³都得到论证。一般而言，发展中国家的情况并非如此⁴，反映出农产品贸易中存在不平等。
2. 第 35 段涉及阿根廷采取的措施，却没有提及阿根廷的许多出口目的国所广泛采取的关税升级和补贴措施，而这正是阿根廷实行差别出口关税的重要原因之一。
3. 我方不同意第 44 段⁵有关新型非关税壁垒的表述方式，似乎采取新型非关税壁垒是无法避免的，甚至是必要的。文件应澄清，新型非关税壁垒是更为严重的保护主义，对发展中国家的出口影响尤为严重；在当前全球金融危机的背景下，其危害更大，且与《准则》⁶中逐步消减非关税贸易壁垒的目标相矛盾。粮农组织秘书处应避免发生方向性错误的表述。
4. 第 45 段⁷中关于“关税已被削减”的表述令人难以苟同。这可能适用于发展中国家的关税，但绝对不能适用于某些发达国家持续对转基因产品实行的非关税贸易壁垒。同理，第 48 段(j)⁸项建议应添加如下表述加以澄清，即：进口国不应再采取新的非关税限制措施，并应取消现有的限制措施。

¹：“从价格保证和公共储备机制方面给油籽生产者直接支持，无论从绝对量还是历史角度，与人们所认为的其他更具战略意义的基本粮食作物相比均相对有限”。

²：第 4 段：“[...]如果这样便可以抵御收入突然减少，无论什么原因引起的（如价格、单产或成本突然变化等）[...]”。

³：第 41 段：“[...]在实行收入支持计划的国家，生产者一定程度上免受了价格低迷的影响，并从 2007 - 2009 年间价格上涨中受益[...]”。

⁴：第 3 段第 3 句话西班牙语译文有误（“países en desarrollo”应为“países desarrollados”）。

⁵：第 44 段“[...]政策应对措施很可能会越来越多地涉及在环境敏感地区限制生产、认证要求及可持续生产产品的优惠待遇[...]”

⁶：参见文件 CCP: OF-GR-RI 09/3 Supp.1 中的 D(ii)和(iii)。

⁷：第 45 段：“[...]关税和非关税贸易壁垒明显减少，尽管大部分是在全球短缺时期采取的鼓励进口的临时性措施。[...]”。

⁸：第 48 段(j)：“生产国应考虑推行生产贸易体系，并把市场对油料作物生产是否具有环境可持续性的越来越多的关注考虑在内；”。

5. 第 48 段(a)⁹项建议很可能会被误解为对发达国家农民与价格信号相隔绝表示欢迎。粮农组织无法支持这种观点，因其恰恰是世贸组织多哈授权要纠正的错误。

“建议发达国家，根据世贸组织《多哈宣言》规定，终止一切形式的出口补贴并大幅消减其他补贴，从而促进发展中国家特别是最不发达国家和粮食净进口发展中国家的生产”

6. 同样，第 48 段(b)¹⁰项建议应仅仅针对发展中国家，尤其是最不发达国家和粮食净进口发展中国家，因为发达国家无需获得更多补贴。

7. 此外，出口限制不是导致价格上涨的原因。非关税出口限制和关税出口限制的区别也没有得到重视；世贸组织规则中，两者待遇不同。第 45 段第 2 句是不正确的，没有依据¹¹。在过去的数十年，大部分发达国家实施的贸易保护措施（含补贴）对发展中国家生产造成的负面影响也被忽略了。受到忽略的还有出口税对国家财政收入、粮食安全和农业生产附加值来说的必要性，特别是在面临大部分发达国家实施关税升级的背景下；总而言之，出口税是一种推动发展的重要政策工具。所以从发展角度看，第 48 段(g)¹²中关于出口限制的部分和第 48(h)¹³项建议是不可接受的。

8. 第 48 段(i)¹⁴项建议与世贸组织工作相重叠。粮农组织进行相关讨论是必要的，特别是在补贴增加引起价格下跌的情况下，但粮农组织不能建议提供“世贸组织应采取的恰当政策手段的指导意见”。

总而言之，我方认为拟定建议中存在赞同发达成员补贴的偏见，且重点强调了出口限制却忽视了非关税市场准入壁垒，包括可能出现的环境贸易壁垒。为加以纠正，应删除第 48 段(a)和(h)，修改第 48 段(b)、(g)（删除有关出口限制的表述）、(i)

⁹：第 48 段(a)：“政府应审议影响油籽和相关产品生产的政策，（通过长期合同、保险计划和风险管理等措施）使农民获得合理收入，免受国际市场价格剧烈波动的影响；”

¹⁰：第 48 段(b)：“政府应提供长期激励机制，鼓励对经济可行的油籽生产进行投资，发展中国家尤应如此，从而以价格合理满足未来对油籽的需求；”

¹¹：第 45 段：“[...]然而，许多国家出口都受到临时征收/增加出口税的限制，这在某些情况下，进一步抬高了国际价格[...]”。

¹²：第 48 段(g)：“贸易政策措施应继续促进贸易规模的扩大，包括将关税和非关税壁垒保持在较低水平；此外，提醒各政府在采取财政和其他出口限制措施时，应适当考虑此类措施对全球贸易的影响，以及对进口国粮食安全可能会造成的影响。”

¹³：第 48 段(h)：“临时性贸易措施应谨慎实施：保护国内供应的临时出口限制措施有风险，可能会加剧国际国内市场的价格上涨，而中止关税促进进口可能挫伤国内生产积极性；此外，此类临时措施可能对贸易商造成严重干扰；”

¹⁴：第 48 段(i)：“如价格走向出现异常，进出口国政府应在政府间小组和其主管机构商品问题委员会的指导下进行磋商，从而确定影响因素，并为世贸组织及相关论坛所采取恰当政策手段提供指导；”

和(j)。我方也注意到，这些建议与世贸组织以及 20 国集团为应对当前全球金融危机所采取的防止贸易保护主义（含补贴）的普遍做法之间缺乏协调。应加入一项符合世贸组织多哈授权的具体建议，为应采取的贸易政策措施指明方向。

对文件 CCP:OG-GR-RI 09/3 有关建议的修改意见

a) “建议发达国家不要通过使用补贴等措施保护本国市场。建议根据世贸组织《多哈宣言》规定，终止一切形式的出口补贴，大幅消减其他补贴，从而促进发展中国家，尤其是最不发达国家和粮食净进口发展中国家的生产。”

~~“政府应审议影响油籽和相关产品生产的政策，（通过长期合同、保险计划和风险管理等措施）使农民获得合理收入，免受国际市场价格剧烈波动的影响；”~~

b) 发展中国家政府应提供长期激励机制，鼓励对经济可行的油籽生产进行投资，粮食净进口发展中国家和最不发达国家尤应如此，从而以合理价格满足未来油籽需求；

[...]

g) 贸易政策措施应继续促进贸易规模的扩大，包括将关税和非关税壁垒保持在较低水平；此外，~~提醒各政府在采取财政和其他出口限制措施时，应适当考虑此类措施对全球贸易的影响，以及对进口国粮食安全可能会造成的影响。~~

h) ~~临时性贸易措施应谨慎实施：保护国内供应的临时出口限制措施有风险，可能会进一步加剧国际国内市场的价格上涨，而中止关税推动进口可能会挫伤国内生产的积极性；此外，此类临时措施可能对贸易商造成严重干扰；12 CCP: OF GR RI 09/3~~

i) 如价格走向出现异常，进出口国政府应在政府间小组和其主管机构商品问题委员会的指导下进行磋商，从而确定影响因素，~~并为世贸组织及相关论坛所采取恰当政策手段提供指导；~~

j) 生产国应考虑以符合世贸组织规则的方式推行生产贸易体系，并把市场对油料作物生产是否具有环境可持续性的越来越多的关注考虑在内。